JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 MAY 1998 | No. 1998/87 | VENDREDI 8 MAI 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 May 1998

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Report of the Secretary-General prepared pursuant to Security Council resolution 1160 (1998) (S/1998/361)

Other matters

Iraq (S/1998/377)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 8 mai 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Rapport du Secrétaire général établi en application de la résolution 1160 (1998) du Conseil de sécurité (S/1998/361)

Questions diverses

Iraq (S/1998/377)

TWENTIETH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No.1) for the general debate of the twentieth special session of the General Assembly on the world drug problem (8-10 June 1998) is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-3670J). The provisional list of speakers (No. 1) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

VINGTIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No1) pour le débat général de la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au problème mondial des drogues (8-10 juin 1998) est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-3670J). La liste des orateurs (No 1) a été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	30th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	30e séance (privée)	Salle de conférence 1

COMMITTEE ON INFORMATION

Twentieth session

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Conference Room 2

General debate and consideration of substantive questions [6]

Preparation and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its fifty-third session [7]

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingtième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 2

Débat général et examen des questions de fond [6]

Établissement et adoption du rapport que le Comité présentera à l'Assemblée générale à sa cinquante-troisième session [7]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Financing of the United Nations Logistics Base at Brindisi

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Organizational session for 1998

9.30 a.m.-10 a.m.	pre-organizational session consultations	Economic and Social Council Chamber
10 a.m.-1 p.m.	1st meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session
2. Election of members of the Bureau [1]
3. Adoption of the agenda and organization of work [2] (E/AC.51/1998/1, E/AC.51/1998/L.1/Rev.1 and E/AC.51/1998/L.2)
4. Reports of the Joint Inspection Unit [6]

   Selection of report(s) to be considered by the Committee at its thirty-eighth session (E/AC.51/1998/L.3)

COMMITTEE FOR DEVELOPMENT PLANNING

Thirty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

MEETING OF EXPERTS ON THE UNITED NATIONS PROGRAMME IN PUBLIC ADMINISTRATION AND FINANCE

Fourteenth meeting

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Session d'organisation de 1998

9 h 30 à 10 heures	consultations de présession	Salle du Conseil économique et social
10 heures à 13 heures	1re séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session
2. Élection du bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2] (E/AC.51/1998/1, E/AC.51/1998/L.1/Rev.1 et E/AC.51/1998/L.2)
4. Rapports du Corps commun d'inspection [6]

   Choix des rapports qui seront examinés par le Comité à sa trente-huitième session (E/AC.51/1998/L.3)

COMITÉ DE LA PLANIFICATION DU DÉVELOPPEMENT

Trente-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

RÉUNION DES EXPERTS CHARGÉS D'EXAMINER LE PROGRAMME D'ADMINISTRATION ET DES FINANCES PUBLIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Quatorzième réunion

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION SUR LES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 8 May 1998

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES:

COORDINATING BUREAU

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ARAB GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on preparations for the second resumed session of the Fifth Committee)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* * *

Second Committee briefings

The Bureau of the Second Committee wishes to invite all interested delegations, non-governmental organizations, Secretariat staff and press to the following briefing on: "Lessons of the Asian financial crises" by Mr. Nurul Islam, Chair, Committee on Development Planning, Solita Monsod, Professor,

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 8 mai 1998

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

BUREAU DE COORDINATION

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur la Commission préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur l'application des résultats du Sommet mondial du développement social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la deuxième reprise de session de la Cinquième Commission)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

Réunions d'information de la Deuxième Commission

Le bureau de la Deuxième Commission invite toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse à la réunion d'information ci-après sur le thème "Leçons des crises financières asiatiques". Nurul Islam, Président du Comité de la planification

University of Manila; Just Faaland, Member, Michelsen Institute, Norway; and Nguyura Lipumba, UNU/WIDER. The briefing will be held *today*, 8 May 1998, from 2 p.m. to 3.30 p.m. in Conference Room 4.

The above-mentioned briefing is the fourth in the series of informal briefings organized by the Bureau of the Second Committee in connection with the implementation of General Assembly resolution 52/197 entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration of financing for development," as requested by delegations.

The organization of the series is being carried out with the support of the Department of Economic and Social Affairs, the UNDP Office of Development Studies, the UNCTAD New York Liaison Office and the Office of the Deputy Secretary-General and with the collaboration of the IMF Office at the United Nations and the Office of the Special Representative of the World Bank with the United Nations.

The specific dates and speakers for each briefing will continue to be announced in the *Journal*. Delegates who may wish to serve as "discussants" for some of these briefings are invited to contact the Chairman or other members of the Bureau of the Second Committee.

du développement, Solida Monsod, Professeur (Université de Manille), Just Faaland, Membre de l'Institut Michelsen (Norvège), et Nguyura Lipumba (UNU/WIDER), prendront la parole. La réunion aura lieu *aujourd'hui* 8 mai 1998 de 14 heures à 15 h 30 dans la salle de conférence 4.

Cette réunion est la quatrième de la série de réunions d'information officieuses organisées, à la demande des délégations, par le bureau de la Deuxième Commission au sujet de l'application de la résolution 52/179 intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental".

L'organisation de cette série de réunion est réalisée avec l'appui du Département des affaires économiques et sociales, du Bureau des études sur le développement du PNUD, du Bureau de liaison de New York de la CNUCED, du Bureau du Vice-Secrétaire général et avec la collaboration du Bureau du FMI auprès de l'Organisation des Nations Unies et du Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation.

Les dates précises et les orateurs pour chaque réunion seront annoncés dans le *Journal*. Les délégués qui souhaitent participer à ces réunions en tant que conférenciers sont priés de contacter le Président ou les autres membres du bureau de la Deuxième Commission.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 5 May 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mardi 5 mai 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee of the General Assembly will hold the second part of its resumed fifty-second session from 11 to 29 May 1998. The proposed programme of work and the list of documents for that session will be issued in due course.

* * *

The 192nd meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 13 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 1, to consider a request to the Committee to review its membership and composition (see operative paragraph 7 of General Assembly resolution 52/159 of 15 December 1997). The meeting will be open to observers from interested delegations. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other special items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/46, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S- 3420D; fax: 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* * *

The final plenary meeting of the Special Committee for Peacekeeping Operations will be held on Friday, 15 May 1998, at *3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber*. Delegations wishing to obtain advance informal copies of the final draft of the Committee's report may retrieve them in room S-3727E from Wednesday, 6 May, onwards.

* * *

The organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will take place at Headquarters from 19 to 22 May 1998.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission de l'Assemblée générale tiendra la deuxième partie de la reprise de la cinquante-deuxième session du 11 au 29 mai 1998. Le projet de programme de travail et la liste des documents seront publiés en temps opportun.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 192e séance le mercredi 13 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 1, pour examiner une demande d'examen de la composition du Comité et du nombre de ses membres (voir paragraphe 7 du dispositif de la résolution 52/159 de l'Assemblée générale, datée du 15 décembre 1997). La séance sera ouverte aux observateurs des délégations intéressées. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, d'autres questions spéciales qu'elles désirent soulevées auprès du Comité, compte tenu de la liste détaillée de questions adoptée par le Comité en 1982 (voir document A/50/46, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D; télécopieur : 963-6430) toute documentation ou toutes déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

La dernière séance plénière de la session du Comité spécial des opérations de maintien de la paix aura lieu le vendredi 15 mai 1998 à *15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social*. Les délégations intéressées peuvent obtenir, à titre officieux, des exemplaires en distribution préliminaire du texte définitif de rapport du Comité au bureau S-3727E à partir du mercredi 6 mai.

* * *

La session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur la suite donnée au Sommet mondial pour le développement social et les initiatives nouvelles aura lieu au Siège du 19 au 22 mai 1998.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be a meeting of the Ad Hoc Open-ended Support Group to Assist the Commission for Social Development in the Preparations for the International Year for Older Persons on Monday, 11 May 1998, at 3 p.m. in Conference Room 9.

The focus of the meeting will be follow-up to decision E/CN.5/1998/L.4 as adopted at the thirty-sixth session of the Commission. The meeting will be addressed by Mr. Richard Jolly of UNDP to discuss the introduction of an ageing perspective in the *Human Development Report*. Representatives of the Population Division and the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs (DESA), will also be present.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 12 May 1998, at 10 a.m. sharp in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The first part of the annual session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 18 to 29 May 1998. The annotated provisional is contained in document E/C.2/ 1998/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mrs. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E, fax: 963-5935).

The Committee will hold informal consultations, prior to its annual session, on 11 and 12 May. The conference room will be announced.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 1998 on Tuesday, 26 May 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Groupe d'appui spécial officieux à composition non limitée chargé d'aider la Commission du développement social à préparer l'Année internationale des personnes âgées se réunira le lundi 11 mai 1998 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

La réunion portera sur le suivi de la décision E/CN.5/1998/L.4 adoptée par la Commission à sa trente-sixième session. M. Richard Jolly (PNUD) parlera de la possibilité de traiter des questions du vieillissement dans le *Rapport sur le développement humain*. Des représentants de la Division de la population et de la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales seront également présents.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique se réunira sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan) le mardi 12 mai 1998 à 10 heures précises dan la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La première partie de la session annuelle du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège du 18 au 29 mai 1998). L'ordre du jour provisoire annoté est publié sous la cote E/C.2/1998/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui désirent participer à la session, sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation par l'intermédiaire de la Secrétaire du Comité, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E, fax: 963-5935).

Le Comité tiendra des consultations officieuses préalables à la session les 11 et 12 mai. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses préalables à la session annuelle sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session le mardi 26 mai 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

The annual session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 8 to 19 June 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634), as soon as possible, but no later than 26 May 1998.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (1-5 June 1998) will take place on Friday, 22 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 1 to 5 June 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1998/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible but no later than *27 May 1998*. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

La session annuelle de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 8 au 19 juin 1998 au Palais des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.3.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de soumettre leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : 906-5634), le plus tôt possible, au plus tard le 26 mai 1998.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion d'information officieuse de présession sur les questions principales dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa session annuelle (1er-5 juin 1998) aura lieu le vendredi 22 mai 1998 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa session annuelle du 1er au 5 juin 1998 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible au plus tard le *27 mai 1998*. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles souhaitent prendre la parole.

Announcements

The advance unedited version of the annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 1997 is available for delegations to pick up outside room DC1-1428. The report is also available on the United Nations web page (http:// www.un.org/esa/coordination/ecosoc/htm).

* * *

A list of non-governmental organizations seeking accreditation to the twentieth special session of the General Assembly has been prepared in accordance with the criteria approved by the Commission on Narcotic Drugs acting as preparatory body for the special session, and will be available for inspection between 8 and 15 May in the New York Office of Drug Control and Crime Prevention (ODCCP) (room DCI-613).

* * *

United Nations Diplomatic Conference on Plenipotentiaries on the Establishment of an International Criminal Court (Rome, 15 June-17 July 1998)

List of speakers for plenary meetings (15-18 June 1998)

The list of speakers for plenary meetings (15-18 June) will be open until 5 June 1998 at United Nations Headquarters. States wishing to inscribe their names may do so at the Office of Legal Affairs in New York (room S-3460A) on working days from 3 p.m. to 5 p.m. The list will remain open at the seat of the Conference at the Food and Agriculture Organization (FAO) in Rome from 9 June at the Office of the Executive Secretary of the Conference.

Avis

Les délégations peuvent se procurer des exemplaires de la version non éditée du rapport d'ensemble annuel du Comité administratif de coordination à l'extérieur du bureau DC1-1428. Le rapport est également disponible à la page web de l'Organisation des Nations Unies (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/htm).

* * *

Une liste des organisations non gouvernementales demandant l'accréditation auprès de la vingtième session extraordinaire de l'Assemblée générale a été établie, conformément aux critères approuvés par la Commission des stupéfiants agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire, et sera disponible pour consultation entre les 8 et 15 mai 1998 au Bureau du contrôle des drogues et de la prévention du crime (BCDPC) de New York (bureau DCI-613).

* * *

Conférence diplomatique de plénipotentiaires des Nations Unies sur la création d'une cour criminelle internationale (Rome, 15 juin-17 juillet 1998)

Liste des orateurs pour les séances plénières (15-18 juin 1998)

La liste des orateurs pour les séances plénières (15-18 juin) sera ouverte jusqu'au 5 juin 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les États désirant s'inscrire sur la liste sont priés de le faire auprès du Bureau des affaires juridiques à New York (bureau S-3460A) de 15 heures à 17 heures les jours ouvrables. La liste restera ouverte au site de la Conférence à l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et de l'agriculture (FAO) à Rome à partir du 9 juin au bureau du Secrétaire exécutif de la Conférence.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Asian Group *(on matters pertaining to the establishment of an International Criminal Court)* on Monday, 11 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(on UNDP funding strategy)* on Tuesday, 12 May 1998, at 10 a.m. in Conference Room 7.

* * *

Workshop

An informatics workshop on "The Year 2000 Crisis" will take place on Monday, 11 May 1998, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The workshop is being organized by the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics of the Economic and Social Council. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Briefing

The Department of Economic and Social Affairs will hold an informal briefing for all interested Second Committee delegations on the implementation plans for the index report requested by General Assembly resolution 52/179 ("Financing for Development"). The briefing will be held on Monday, 11 May 1998, at 11 a.m. in Conference Room 1. Background papers are available on request from the Development Policy Analysis Division by e-mail (Frankard-Little@un.org), fax (963-1061) or phone (963- 4723).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe asiatique *(sur les questions concernant la création d'une cour criminelle internationale)* aura lieu le lundi 11 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la stratégie de financement du PNUD)* aura lieu le mardi 12 mai 1998 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Atelier

Un atelier sur le thème "La crise de l'an 2000", organisé par le Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique du Conseil économique et social, aura lieu le lundi 11 mai 1998 de 9 h 30 à 13 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Réunion d'information

Le Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information, à l'intention des délégations intéressées de la Deuxième Commission, sur les plans de mise oeuvre du rapport comportant un index demandé par la résolution 52/197 de l'Assemblée générale ("Financement du développe- ment"). La réunion aura lieu le lundi 11 mai 1998 à 11 heures dans la salle de conférence 1. Les documents d'information sont disponibles sur demande auprès de la Division de l'analyse des politiques de développement par courrier électronique (Frankard-Little@un.org), par télécopieur (963-1061) ou par téléphone (963-4723).

* * *

Consultation

The Conference of Non-Governmental Organizations in consultative relationship with the United Nations will hold a consultation on the United Nations reform on Tuesday, 12 May 1998, from 10.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Seminars

The first of The Jacques Maritain - United Nations Lecture Series, sponsored by the Permanent Missions of Venezuela, Italy, Poland and Slovenia, as well as by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Catholic Family and Human Rights Institute, on the theme "The Natural Law from Nurenberg to the International Criminal Court", will take place on Wednesday, 13 May 1998, at 1.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing its first session in a new series entitled "Public-Private Partnerships for Sustainable Development"for members of permanent missions in New York. Session I is on "The Role of Business and Trade Associations in Implementing Global Commitments at the National Level". The seminar will be held on Tuesday, 19 May 1998, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 12 May 1998. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Informal meetings

The Conference of NGOs in consultative relationship with the United Nations is holding a consultation on Tuesday, 12 May 1998 from 10.30 a.m to 12.30 p.m in Conference Room 4 on United Nations reform focussing on the next steps on the NGO Millenium Forum to the Parallel General Assembly "Millenium Summit", the NGO response to the draft proposals of the Economic and Social Council Committee on non-governmental organizations, and the update on increasing NGO access to the General Assembly, its Main Committees, and all areas of the work of the United Nations.

* * *

Consultations

La Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra des consultations sur la réforme de l'Organisation le mardi 12 mai 1998 de 10 h 30 à 12 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Séminaires

La première de la série de conférence des Nations Unies Jacques Maritain, parrainée par les Missions permanentes du Venezuela, de l'Italie, de la Pologne et de la Slovénie, ainsi que par la Mission d'observation permanente du Saint-Siège et le Catholic Family and Human Rights Institute, sur le thème "Le droit naturel de Nurenberg à la Cour internationale de Justice", aura lieu le mercredi 13 mai 1998 à 13 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise la première session d'un nouveau cycle intitulé "Partenariats des secteurs public et privé pour le développement durable" pour les membres des missions permanentes à New York. La session I concerne "Le rôle des associations industrielles et commerciales dans l'application des engagements mondiaux au niveau national". Le séminaire aura lieu le mardi 19 mai 1998 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 12 mai 1998. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9196).

* * *

Réunions officieuses

La Conférence des ONG dotées du statut consultatif auprès de l'Organisation des Nations tiendra des consultations le mardi 12 mari 1998 de 10 h 30 à midi 30 dans la salle de conférence 4 sur la réforme des Nations Unies, principalement les prochaines mesures au sujet du Forum du millénaire des ONG en parallèle au Sommet du millénaire de l'Assemblée générale, la réponse des ONG aux projets de proposition du Comité chargé des organisations non gouvernementales du Conseil économique et la mise à jour sur l'élargissement de l'accès des ONG à l'Assemblée générale, à ses grandes commissions et à tous les domaines de travail de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

The International NGO Committee on Human Rights will hold a meeting on "Review of the fifty-fourth session of the Commission on Human Rights" on Wednesday, 20 May 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. The speakers will be Ms. Elsa Stamatopoulou, Acting Director, New York Liaison Office of the United Nations High Commissioner for Refugees, and Mr. Ross Hynes, Minister Counsellor, Permanent Mission of Canada to the United Nations.

* * *

Le Comité international des ONG sur les droits de l'homme tiendra une réunion sur le thème "Examen de la cinquante-quatrième session de la Commission des droits de l'homme" le mercredi 20 mai 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Mme Elsa Stamatopoulou, Directrice par intérim du Bureau de liaison à New York du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, et M. Ross Hynes, Ministre conseiller à la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, prendront la parole.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 7 May 1998

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE OF INFORMATION
Twentieth session — 4th meeting

General debate and consideration of substantive questions [6]

Statements were made by the representatives of the Democratic People's Republic of Korea, Tunisia, Costa Rica, United States of America, Solomon Islands and Lebanon. The President of the United Nations Correspondents' Association also made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 1998

5th meeting

Note: The summary of the 5th meeting of the Economic and Social Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/88).

*

* *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 7 MAY 1998

2526th meeting

Unilateral acts of States

The Commission continued its consideration of the first report (A/CN.4/486) of the Special Rapporteur, Mr. Victor Rodriguez-Cedeño.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 7 mai 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION
Vingtième session — 4e séance

Débat général et examen des questions de fond [6]

Des déclarations sont faites par les représentants de la République populaire démocratique de Corée, de la Tunisie, du Costa Rica, des États-Unis, des Îles Salomon et du Liban. Le Président de l'Association des journalistes accrédités auprès de l'Organisation des Nations Unies intervient également.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1998

5e séance

Note : L'aperçu de la 5e séance du Conseil économique et social paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1998/88).

*

* *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 7 MAI 1998

2526e séance

Actes unilatéraux des États

La Commission poursuit l'examen du premier rapport (A/CN.4/486) du Rapporteur spécial, M. Victor Rodriguez-Cedeño.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Safety of the United Nations and Associated Personnel, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1994

Ratification: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (6 May 1998)*

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Signature: Bangladesh (7 May 1998)

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Further Reduction of Sulphur Emissions, concluded at Oslo on 14 June 1994

Ratification: Slovenia (7 May 1998)*

Entry into force of the Protocol : 5 August 1998 in accordance with Article 15(1) of the Protocol

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1994

Ratification : Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (6 mai 1998*)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Signature : Bangladesh (7 mai 1998)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif à une nouvelle réduction des émissions de soufre, conclu à Oslo le 14 juin 1994

Ratification : Slovénie (7 mai 1998*)

Entrée en vigueur du Protocole : Le 5 août 1998, conformément au premier paragraphe de l'article 15 du Protocole

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Department of Public Information will hold a demonstration of a pilot project of the United Nations Home Page in Russian on Tuesday 12 May 1998 in room L-270C at 3.30 p.m.

Some features of the new Russian website include basic information about the United Nations and its organs, conference materials, documentation and publications, as well as links to information in Russian on websites of the UN system.

* * *

International Day of the Families
(15 May 1998)

In observance of the International Day of the Families, a panel discussion on "Families: Educators and Providers of Human Rights" will take place on Friday, 15 May 1998, from 10 a.m. to

AVIS

Le Département de l'information procèdera à la démonstration d'un projet pilote de la page Web de l'Organisation des Nations Unies en russe le mardi 12 mai 1998 à 15 h 30 dans le bureau L-270C.

Le nouveau site en russe comprend des informations de base sur l'Organisation des Nations Unies et ses organes, les conférences, la documentation et les publications et des liens vers des renseignements en russe sur les sites Web du système des Nations Unies.

* * *

Journée internationale des familles
(15 mai 1998)

À l'occasion de la Journée internationale des familles, une table ronde aura lieu sur le thème "Les familles : éducateurs et garants des droits de l'homme" aura lieu le vendredi 15 mai 1998 de 10

1 p.m. in Conference Room 4. The keynote speaker will be Mr. Enrique Ter Horst, Deputy High Commissioner for Human Rights. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

heures à 13 heures dans la salle de conférence 4. M. Enrique Ter Horst, Haut Commissaire adjoint pour les droits de l'homme, prononcera le discours liminaire. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-10912